

INTELLIGENT DC-DC BATTERYCHARGER



SAMLEX EUROPE[®] B.V.

ELOGIC

Modèle s n°

EL 12-12/50 (12V/50A)

EL 12-24/30 (24V/30A)

Mode D'Emploi

Veillez lire ce manuel avant d'utiliser votre Elogic Batterycharger

Notice of Copyright

EL 30-50 Elogic DC-DC battery charger owner's manual © 2020 SAMLEX EUROPE BV. All rights reserved. No part of this document may be reproduced in any form or disclosed third parties without the express written permission of SAMLEX EUROPE BV, Aris van Broekweg 15, 1507 BA, Zaandam, The Netherlands. SAMLEX EUROPE BV reserves the right to revise this document and to periodically make changes to the content hereof without obligation or organization of such revisions or changes, unless required to do so by prior arrangement.

Exclusions for documentation and product usage

UNLESS SPECIFICALLY AGREED TO IN WRITING, SAMLEX EUROPE BV ("SAMLEX"):

1. MAKES NO WARRANTY AS TO THE ACCURACY, SUFFICIENCY OR SUITABILITY OF ANY TECHNICAL OR OTHER INFORMATION PROVIDED IN ITS MANUALS OR OTHER DOCUMENTATION.
2. ASSUMES NO RESPONSIBILITY OR LIABILITY FOR LOSSES, DAMAGES, COSTS OR EXPENSES, WHETHER SPECIAL, DIRECT, INDIRECT, CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL, WHICH MIGHT ARISE OUT OF THE USE OF SUCH INFORMATION. THE USE OF ANY SUCH INFORMATION WILL BE ENTIRELY AT THE USER'S RISK.
3. REMINDS YOU THAT IF THIS MANUAL IS IN ANY LANGUAGE OTHER THAN ENGLISH OR DUTCH, ALTHOUGH STEPS HAVE BEEN TAKEN TO MAINTAIN THE ACCURACY OF THE TRANSLATION, THE ACCURACY CANNOT BE GUARANTEED.
4. MAKES NO WARRANTY, EITHER EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, REGARDING THESE SAMLEX PRODUCTS AND MAKES SUCH SAMLEX PRODUCTS AVAILABLE SOLELY ON AN "AS IS" BASIS.
5. SHALL IN NO EVENT BE LIABLE TO ANYONE FOR SPECIAL, COLLATERAL, INCIDENTAL, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CONNECTION WITH OR ARISING OUT OF PURCHASE OR USE OF THESE SAMLEX PRODUCTS. THE SOLE AND EXCLUSIVE LIABILITY TO SAMLEX, REGARDLESS OF THE FORM OF ACTION, SHALL NOT EXCEED THE PURCHASE PRICE OF THE SAMLEX PRODUCTS DESCRIBED HERE IN.

Document name, date and part number

"EL 30-50 Manual Rev2endfs", July 2020, webversion

SOMMAIRE

1. INTRODUCTION	5
1.1 Utilisation prévue du produit	5
1.2 Informations de sécurité importantes.....	5
2. INSTALLATION.....	7
2.1 Déballage.....	7
2.2 Montage	7
2.3 Détails de câblage.....	8
3. FONCTIONNALITÉ GÉNÉRALE	14
3.1 Explication des programmes de charge.....	14
3.2 Fonctionnement du chargeur à l'aide de l'entrée de commande On/Off principale.....	14
3.3 Fonctionnement du chargeur sans l'entrée de commande On/Off principale.....	15
3.4 Indicateurs LED.....	16
4. GUIDE DE DÉPANNAGE.....	17
5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	19
6. CONDITIONS DE GARANTIE	21
7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ.....	22

1. INTRODUCTION

Nous vous remercions pour l'achat de votre chargeur de batterie Elogic DC Samlex Europe (Samlex). Veuillez lire ce mode d'emploi contenant des informations sur l'utilisation correcte et sécurisée du produit. Conservez ce mode d'emploi et toute la documentation incluse à proximité du produit pour un usage ultérieur. Pour la version la plus récente, veuillez consulter la section Téléchargements sur notre site web.

Ce mode d'emploi et le guide d'installation visent à fournir des explications et à présenter les procédures d'installation, de configuration et de fonctionnement du chargeur de batterie. Les consignes d'installation sont destinées aux installateurs qui doivent avoir les connaissances et l'expérience nécessaires pour installer des équipements électriques, connaître les codes d'installation en vigueur et être informés des risques impliqués dans l'exécution de travaux d'électricité et de la manière d'éviter ces risques.

1.1 Utilisation prévue du produit

Les chargeurs de batterie Elogic DC sont principalement destinés à charger une batterie auxiliaire ou de service à partir d'une batterie de démarrage de véhicule. La tension de la batterie d'entrée peut être supérieure, inférieure ou égale à la tension de la batterie de sortie. Un chargeur Elogic DC permet à la batterie auxiliaire d'être parfaitement chargée quelle que soit la tension d'entrée, tout en étant protégée contre les dommages dus aux pics de tension.

Les chargeurs de batterie Elogic DC sont compatibles avec les véhicules équipés d'alternateurs intelligents à sortie variable (EUR 6+). Le chargeur Elogic DC peut commencer à charger sur la base d'une plage de tension d'entrée programmable uniquement, ou en combinaison avec un signal de fonctionnement du moteur. Il y a aussi une entrée de commande séparée (BMS-) disponible qui permet un contrôle externe pour chargeur activé et en veille.

1.2 Informations de sécurité importantes

Cette section contient des informations importantes en matière de sécurité pour le chargeur de batterie Elogic. Avant chaque utilisation du chargeur de batterie Elogic, lisez toutes les instructions et les mises en garde apposées ou fournies avec le chargeur de batterie, et toutes les sections appropriées de ce guide. Le chargeur de batterie Elogic ne contient aucune pièce qui puisse être réparée par l'utilisateur. L'ouverture du chargeur de batterie annulera la garantie du produit.



AVERTISSEMENT

RISQUE D'INCENDIE ET/OU DE BRÛLURE CHIMIQUE

Ne recouvrez pas ou n'obstruez pas les ouvertures des événements d'air et/ou n'installez pas dans un compartiment sans espace libre.

 **AVERTISSEMENT**

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. TENIR HORS DE PORTÉE DES ENFANTS !
Évitez les infiltrations d'humidité. N'exposez jamais l'unité à la neige, à l'eau, etc.

 **AVERTISSEMENT**

LE NON-RESPECT DE CES INSTRUCTIONS PEUT ENTRAÎNER LA MORT OU DES BLESSURES GRAVES :

1. Lorsque vous travaillez avec des équipements électriques ou des batteries au plomb, soyez toujours accompagné de quelqu'un en cas d'urgence.
2. Étudiez et suivez toutes les précautions spécifiques du fabricant de la batterie lors de l'installation, de l'utilisation et de l'entretien de la batterie connectée au chargeur.
3. Portez une protection oculaire et des gants.
4. Évitez de toucher vos yeux quand vous utilisez cet appareil.
5. Gardez de l'eau fraîche et du savon à portée de main dans le cas où l'acide de la batterie viendrait en contact avec les yeux. Si cela se produit, nettoyez immédiatement avec de l'eau et du savon pendant au moins 15 minutes et consultez un médecin.
6. Les batteries produisent des gaz explosifs. NE fumez PAS et NE provoquez PAS des étincelles ou des flammes nues près du système.
7. Ne tentez jamais de recharger une batterie endommagée, gelée ou non rechargeable.
8. Gardez l'appareil loin des endroits humides ou moites.
9. Évitez de laisser tomber un outil ou un objet métallique sur la batterie. Cela pourrait créer une étincelle ou un court-circuit qui traverserait la batterie ou un autre outil électrique, susceptible de créer une explosion.
10. Le boîtier du chargeur ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur.

 **AVERTISSEMENT**

RISQUE D'EXPLOSION !
N'utilisez pas le chargeur de batterie à proximité de gaz ou de vapeurs inflammables.

 **ATTENTION**

LIMITES D'UTILISATION

N'utilisez pas avec des systèmes de survie ou d'autres équipements ou appareils médicaux. Ce chargeur de batterie ne doit pas être utilisé par des personnes ayant des capacités physiques ou mentales réduites ou manquant d'expérience ou de connaissances. Les enfants ne sont pas autorisés à faire fonctionner ou à utiliser cet équipement.

2. INSTALLATION

2.1 Déballage

L'emballage du chargeur doit contenir les éléments suivants :

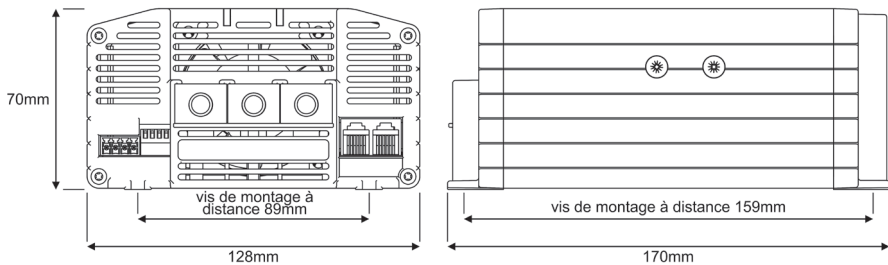
- Chargeur de batterie
- 3x passe-câble en caoutchouc
- Capteur de température de la batterie (3 m)
- Mode d'emploi
- 3x cosse à sertir M6

ATTENTION

Après le déballage, vérifiez si le produit présente des dommages mécaniques. N'utilisez jamais le produit lorsque le boîtier présente des dommages visuels causés par une manipulation brutale, ou lorsqu'il est accidentellement tombé. Contactez votre fournisseur local pour plus d'informations.

2.2 Montage

Veillez consulter l'image ci-dessous pour la méthode de montage et les distances des vis de montage appropriées.

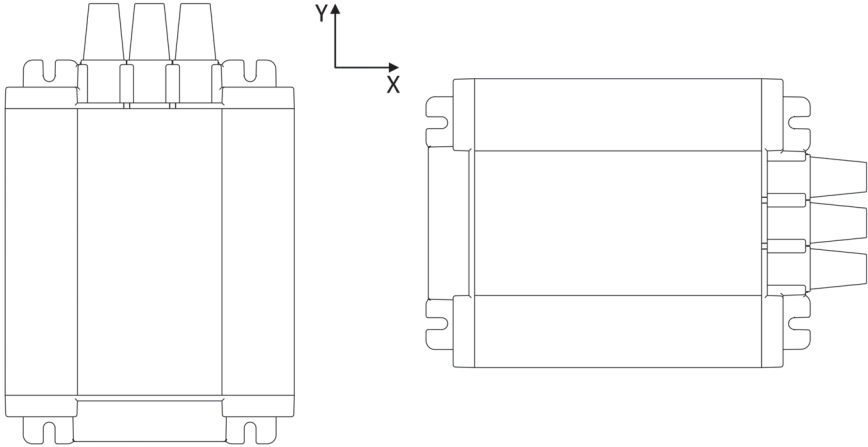


Autres détails de montage :

1. Choisissez un emplacement de montage approprié dans une pièce bien ventilée et protégée de la pluie, de la neige, des vaporisations, de la vapeur, de l'humidité et de la poussière.
2. Assurez-vous que la température ambiante est comprise entre -20°C et $+60^{\circ}\text{C}$. Au-dessus de $+40^{\circ}\text{C}$, le chargeur réduit automatiquement la puissance de sortie.
3. N'exposez pas le chargeur à une source de chaleur (comme la lumière directe du soleil ou un chauffage). Évitez le chauffage supplémentaire du produit. Évitez également l'exposition du chargeur à des vibrations excessives.

4. N'installez jamais le chargeur dans un environnement où il y a un risque d'explosion de gaz ou de poussière, comme dans le même compartiment que les batteries ou directement au-dessus des batteries ventilées.
5. Si vous installez le chargeur horizontalement (montage au sol), n'importe quel sens de montage est acceptable.

Si vous l'installez à la verticale, veuillez respecter les orientations de boîtier préférables suivantes :



6. Utilisez la base du chargeur comme gabarit de montage et marquez les positions des vis de fixation.

 **ATTENTION**

Gardez un espace libre d'au moins 10 cm autour de ce produit pour le refroidissement !

2.3 Détails de câblage

 **AVERTISSEMENT**

Pour la sécurité de l'utilisateur lors de l'installation, assurez-vous que la sortie de la source d'alimentation est désactivée (retirez temporairement les fusibles des porte-fusibles) et qu'aucun consommateur n'est connecté aux batteries.

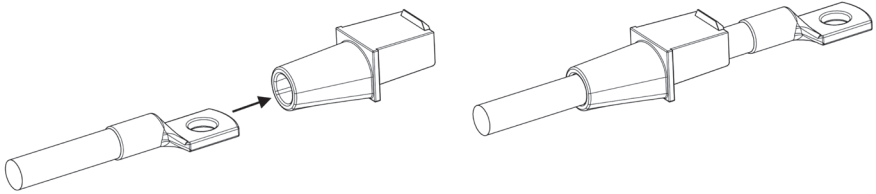
 **ATTENTION**

Veuillez vérifier si les tensions de la batterie correspondent aux spécifications du modèle de chargeur utilisé.

⚠ ATTENTION

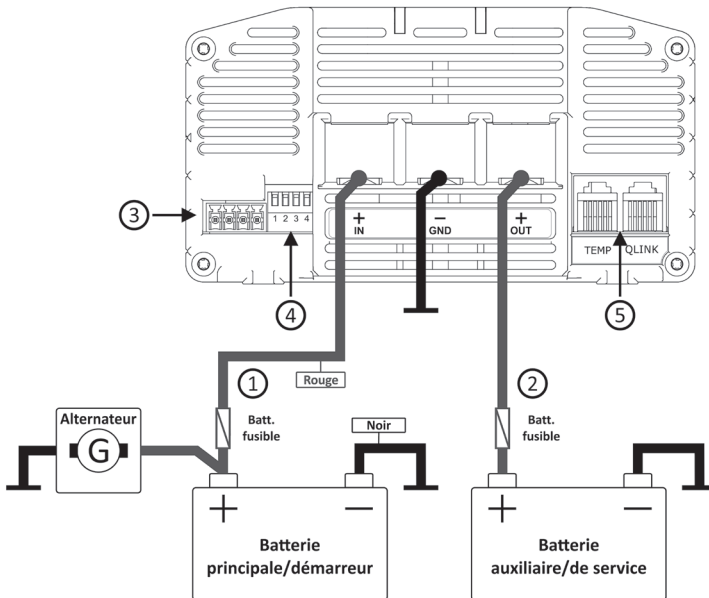
Raccordez toujours la masse (- GND) d'abord, puis la batterie de service (+ OUT) et enfin la batterie du démarreur (+ IN).

Avant de brancher les câbles DC principaux, assurez-vous de faire glisser les passes-câbles en caoutchouc inclus sur ces câbles comme indiqué dans l'image suivante.



Lorsque les câbles DC sont raccordés au chargeur, les passe-câbles en caoutchouc peuvent être glissés vers le panneau avant du chargeur jusqu'à ce que les connexions à vis soient complètement recouvertes.

Veillez consulter l'image ci-dessous pour plus de détails sur le câblage.



 **ATTENTION**

Vérifiez avec soin la bonne polarité avant de connecter les câbles de la batterie à la batterie ! Une mauvaise polarité fera sauter un fusible interne et le chargeur doit être renvoyé pour réparation.
Placez toujours les câbles positifs et négatifs les uns à côté des autres pour minimiser les champs électromagnétiques.

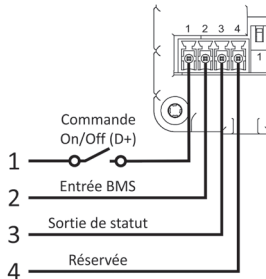
- ① Veuillez consulter le tableau suivant pour déterminer les bons types de câbles de batterie d'entrée et de fusibles pour chaque modèle. L'utilisation d'un câble plus petit ou plus long entraînera des pertes supplémentaires et les batteries peuvent être insuffisamment rechargées. Il y a un risque d'incendie et de brûlure si les câbles de batterie ne sont pas suffisamment dimensionnés pour le courant prévu. La longueur du câble doit être aussi courte que possible !

Model	Taille minimale du câble	Taille de câble recommandée	Batterie fusible (type rapide)
EL 12-12/50	16mm ² (AWG6)	25mm ² (AWG4)	70-90Amp
EL 12-24/30	16mm ² (AWG6)	25mm ² (AWG4)	70-90Amp

- ② Veuillez consulter le tableau suivant pour déterminer les bons types de câbles de batterie de sortie et de fusibles pour chaque modèle. L'utilisation d'un câble plus petit ou plus long entraînera des pertes supplémentaires et les batteries peuvent être insuffisamment rechargées. Il y a un risque d'incendie et de brûlure si les câbles de batterie ne sont pas suffisamment dimensionnés pour le courant prévu. La longueur du câble doit être aussi courte que possible !

Model	Taille minimale du câble	Taille de câble recommandée	Batterie fusible (type rapide)
EL 12-12/50	16mm ² (AWG6)	25mm ² (AWG4)	60-80Amp
EL 12-24/30	10mm ² (AWG8)	16mm ² (AWG6)	40-50Amp

- ③ Veuillez consulter l'image ci-dessous pour les emplacements de connexion du fil de commande.



La connexion 1 est l'entrée de commande On/Off principale et ne peut être utilisée que lorsque le commutateur DIP 4 est réglé sur Off. Cette entrée peut être utilisée pour activer ou désactiver le chargeur, et elle est « activée sur haut ». Lorsqu'une tension supérieure à 2V est appliquée à cette entrée, le chargeur est activé. Lorsqu'une tension inférieure à 1V est appliquée, le chargeur est désactivé et tire un courant nul. La tension d'entrée maximale est de 32V. Dans une application de véhicule, il est recommandé de connecter cette entrée au signal de fonctionnement du moteur. Contactez votre concessionnaire automobile pour connaître la connexion la plus appropriée.

La connexion d'entrée BMS 2 peut être utilisée pour forcer le chargeur en mode veille. Dans ce mode, le chargeur arrête la charge, mais les circuits internes restent actifs pour reprendre immédiatement la charge une fois à nouveau autorisé. Cette entrée peut être utilisée pour se connecter à une BMS batterie Lithium afin d'arrêter le processus de charge si nécessaire. Par défaut, cette entrée est « activée sur bas » (< 1V est activé et > 3V est en veille), mais cela peut être changé en « activée sur haut » aussi par le Samlex Dashboard ou l'application Dashboard Mobile. La tension d'entrée maximale est de 32V.

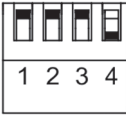
La connexion 3 est une sortie à collecteur ouvert qui peut être utilisée par exemple pour se connecter à un voyant distant. La tension et le courant de commutation maximum sont respectivement 32V et 150mA. Par défaut, cette sortie est active (basse) lorsque le chargeur est en charge OU lorsque la charge est terminée. D'autres conditions actives peuvent être sélectionnées dans le Samlex Dashboard ou l'application Dashboard Mobile

La connexion 4 est réservée à une utilisation future et n'a pas encore de fonctionnalité active.

④ Paramètres du commutateur DIP

Off

 On



Les commutateurs DIP 1 et 2 sont utilisés pour sélectionner le programme de charge souhaité pour la batterie de sortie connectée. Consulter le tableau ci-dessous :

DIP1	DIP2	Type de Batterie ^{1) 2)}
Off	Off	Liquide (défaut) Tens. d'absorption = 14,4V (28,8V) Tens. d'entretien = 13,5V (27,0V)
Off	On	GEL Tens. d'absorption = 14,2V (28,4V) Tens. d'entretien = 13,5V (27,0V)
On	Off	AGM Tens. d'absorption = 14,7V (29,4V) Tens. d'entretien = 13,6V (27,2V)
On	On	LiFePo4 Tens. d'absorption = 14,4V (28,8V) Tens. d'entretien = 13,8V (27,6V)

¹⁾ Les valeurs de tension de charge entre parenthèses concernent le modèle EL 12-24/30.

²⁾ Toutes les valeurs de tension de charge standard sont configurables à l'aide du Samlex Dashboard ou de l'application Dashboard Mobile.

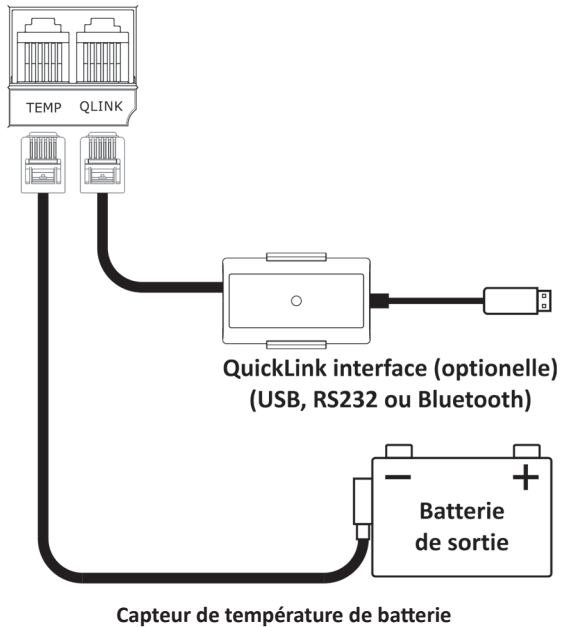
Le commutateur DIP 3 est réservé à une utilisation future (désactivé par défaut).

Le commutateur DIP 4 peut être utilisé pour contourner l'entrée de commande On/Off (voir point 3 ci-dessus). Lorsque ce commutateur DIP est réglé sur On (réglage par défaut), l'entrée de commande On/Off est contournée et le chargeur fonctionne toujours, indépendamment de l'état de l'entrée de commande. Lorsque ce commutateur DIP est réglé sur Off, le chargeur est contrôlé par l'entrée de commande On/Off. Ce réglage est recommandé pour les applications de véhicules avec un signal de fonctionnement du moteur approprié.

ATTENTION

Des réglages de type de batterie non valides peuvent gravement endommager vos batteries et/ou vos charges de batteries connectées. Consultez toujours la documentation de votre batterie pour connaître les réglages de la tension de charge.

- ⑤ L'image suivante montre les options de connexion restantes du chargeur de batterie Elogic DC.



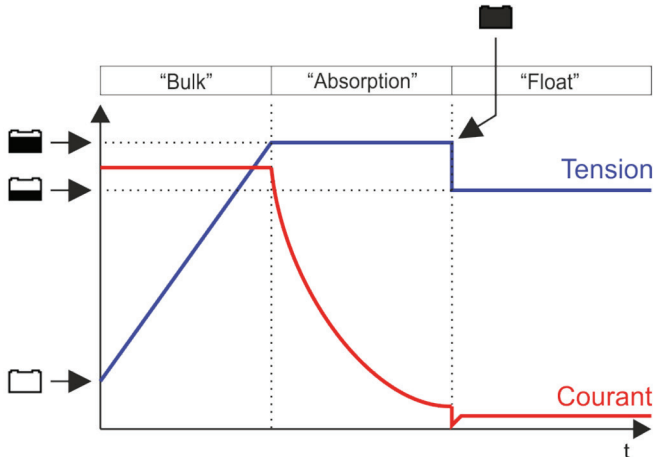
Les Kits de communication QuickLink en option permettent de programmer le chargeur et de le surveillé à l'aide du logiciel de Samlex Dashboard sur PC (via USB ou RS232) ou l'application Dashboard Mobile sur les plates-formes iOS et Android (via Bluetooth).

Connectez toujours le capteur de température de la batterie à la batterie qui est en cours de charge (batterie de sortie). Le chargeur compense automatiquement les tensions de charge par rapport à la température de la batterie. Les tensions de charge augmentent légèrement à des températures plus basses et diminuent à des températures plus élevées (-30mV/°C à des chargeurs de 12V et -60mV/°C à des chargeurs de 24V). De cette façon, le phénomène de surcharge est évité, ce qui prolonge la durée de vie de votre batterie. Il n'y a pas de compensation de tension de charge pour les types de batterie au lithium.

3. FONCTIONNALITÉ GÉNÉRALE

3.1 Explication des programmes de charge

La plupart des programmes de charges standards sélectionnables effectuent un processus de charge IUoUo en trois phases comprenant les phases « Bulk » (puissance max), « Absorption » et « Float » (entretien). L'image ci-dessous présente le processus de charge en quatre phases :



Lorsque le chargeur est activé, il commencera en mode « Bulk ». Dans la phase « Bulk », le chargeur délivre un courant de sortie total et renvoie généralement environ 80 % de la charge dans la batterie une fois la tension d'absorption atteinte. Lorsque cette tension a été atteinte, la phase « Absorption » est activée. Cette phase permet de restituer les 20 % restants de la charge à la batterie. La tension de sortie est maintenue à un niveau constant et le courant de charge diminue en fonction de l'état de charge de la batterie. Lorsque le courant de charge est tombé en dessous d'une certaine valeur, la phase « Float » est activée. Pour les batteries au lithium, plus de 80 % de la charge ont déjà été renvoyés à la batterie. Ainsi, pour ce composant chimique, la phase « Absorption » sera relativement courte.

Pendant la phase « Float », la tension de la batterie sera maintenue constante à un niveau de sécurité pour la batterie. Elle maintiendra la batterie dans un état optimal aussi longtemps que la batterie reste connectée au chargeur activé. Les charges de la batterie connectée seront directement alimentées par le chargeur jusqu'au niveau de courant de sortie maximum du chargeur.

3.2 Fonctionnement du chargeur à l'aide de l'entrée de commande On/Off principale

Pour activer le chargeur, un signal positif (Haut) doit être appliqué à l'entrée de la commande principale On/Off tandis que le commutateur DIP 4 doit être en position Off.

Dans une application de véhicule, il s'agit généralement du signal de fonctionnement du moteur. Après un court délai de quelques secondes, le chargeur doit normalement commencer le processus de charge. Il y a cependant une deuxième condition qui doit être remplie avant que le chargeur ne puisse commencer le processus de charge, et c'est le niveau de tension d'entrée. La tension de la batterie d'entrée doit être supérieure à un certain niveau afin de permettre à la batterie de sortie d'être chargée. De plus, cette condition doit également être remplie pendant une durée prédéfinie. Veuillez consulter le tableau ci-dessous indiquant toutes les valeurs de tension et de délai par défaut stockées dans le chargeur Elogic DC :

Paramètre ¹⁾	Valeur par défaut EL 12-12/50	Valeur par défaut EL 12-24/30
Tension d'entrée d'activation	> 12,5V	> 12,5V
Délai	10 secondes	10 secondes
Tension d'entrée de désactivation (lente)	< 12,4V	< 12,4V
Délai	3 minutes	3 minutes
Tension d'entrée de désactivation (rapide)	< 12,0V	< 12,0V
Délai	1 secondes	1 secondes

¹⁾ *Tous les paramètres sont configurables à l'aide du Samlex Dashboard et des applications Dashboard Mobile.*

Comme on peut le voir dans le tableau ci-dessus, il y a deux niveaux de désactivation de tension d'entrée. Le niveau de désactivation « lent » peut être dépassé plus longtemps que le niveau de désactivation « rapide ». Il en résulte un processus de charge stable tout en évitant que la batterie d'entrée soit trop profondément déchargée.

ATTENTION

Si l'entrée de commande On/Off principale est connectée au contact au lieu d'un signal de fonctionnement du moteur, alors que les niveaux de tension d'entrée de désactivation sont réglés sur des valeurs relativement basses, assurez-vous de démarrer le moteur en temps opportun pour éviter de trop décharger la batterie du démarreur.

3.3 Fonctionnement du chargeur sans l'entrée de commande On/Off principale

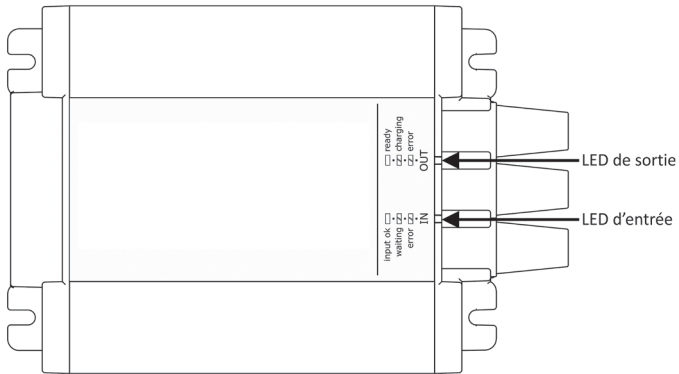
Lorsqu'il n'y a pas de signal de fonctionnement du moteur disponible ou lorsque le chargeur doit toujours rester activé, le commutateur DIP 4 doit être réglé sur ON. Dans ce mode, cependant, les conditions de tension d'entrée indiquées dans le tableau du chapitre 3.2 s'appliquent toujours. Ainsi le chargeur ne commencera à charger que lorsque ces conditions sont remplies.

ATTENTION

Veillez noter que dans ce mode toujours activé, le chargeur continuera à tirer un faible courant (< 35mA) de la batterie d'entrée, même si la condition de tension d'entrée d'activation n'a pas été remplie. Cela pourrait entraîner la décharge de la batterie d'entrée si elle est autorisée pendant une période prolongée.

3.4 Indicateurs LED

Les unités Elogic DC sont équipées d'indicateurs LED distincts pour l'entrée et la sortie. Consulter l'image ci-dessous pour l'emplacement de ces LED :



Le tableau ci-dessous explique toutes les conditions disponibles des LED :

LED	Statut	Explication
LED d'entrée	Désactivée	Chargeur désactivé
	Clignotement orange	Tension d'entrée trop basse ou le délai d'activation n'a pas encore expiré
	Vert fixe	Toutes les conditions d'entrée sont OK pour la charge
	Clignotement rouge	Erreur (voir le tableau d'erreurs de LED ci-dessous)
LED de sortie	Désactivée	Chargeur désactivé ou la charge est toujours bloquée par des conditions d'entrée qui ne sont pas remplies
	Clignotement vert	Chargement en cours
	Vert fixe	Charge terminée (phase « Float »)
	Clignotement rouge	Erreur (consulter le tableau d'erreurs de LED ci-dessous)

Le tableau des erreurs de LED ci-dessous explique quels types d'erreurs sont liés à quelles séquences de clignotement de LED :

LED d'entrée	LED de sortie	Type d'erreur
Clignotement rouge (1 clignotement)		Surtension d'entrée
	Clignotement rouge	Surtension de sortie, sous-tension de sortie, température de la batterie trop basse ou trop élevée
Clignotement rouge (2 clignotements)		Surcharge de sortie/court-circuit
Clignotement rouge (3 clignotements)		Haute température du chargeur

4. GUIDE DE DÉPANNAGE

Veuillez consulter le tableau ci-dessous si vous rencontrez des problèmes avec le chargeur de batterie Elogic et/ou son installation.

Problem	Possible cause	Remedy
Le chargeur Elogic DC ne fonctionne pas du tout.	Aucune tension d'entrée.	Vérifier le câblage et le fusible d'entrée.
	Tension d'entrée est trop basse.	Vérifier la tension d'entrée, ajuster les paramètres de tension d'entrée, démarrer le moteur.
	Aucun signal positif sur le fil de commande principal On/Off.	Vérifier le câblage, les fusibles et l'état du signal de fonctionnement du moteur.
	Signal positif sur l'entrée BMS.	Vérifier le statut BMS de batterie de sortie.
	Très mauvais état de la batterie d'entrée.	Remplacer la batterie.

La batterie n'est pas rechargée jusqu'à sa capacité maximum.	Mauvais réglage de la tension de charge d'absorption.	Vérifiez si le réglage de la sélection du type de batterie est correct. Ou réglez la tension d'absorption.
	Réglage incorrect du courant de charge.	Assurez-vous que le réglage du courant de sortie maximum est au niveau maximum (vérifiez si cela est autorisé par le fabricant de la batterie).
	Perte de tension trop importante dans les câbles de batterie et/ou les connexions.	Assurez-vous que les câbles de la batterie ont un diamètre suffisant. Vérifiez si toutes les connexions DC sont solidement fixées.
	Des charges supplémentaires de la batterie consomment trop de courant pendant la charge.	Désactivez ou déconnectez toutes les charges de la batterie.
Le courant de charge est trop faible.	Température ambiante élevée.	Essayez d'abaisser la température ambiante autour du chargeur.
	Le chargeur fonctionne dans la phase de charge d'absorption.	Ne faites rien. La batterie est presque entièrement chargée et consomme moins de courant par elle-même.
La tension de charge est trop basse.	La tension de charge est compensée par le capteur de température de la batterie pour protéger la batterie.	Ne faites rien ou essayez de refroidir la température ambiante autour de la batterie.
	Mauvais type de batterie sélectionné, ou la tension de charge doit être ajustée.	Sélectionnez le type de batterie approprié ou réglez la tension de charge dans le menu de configuration.
	Câbles DC trop minces.	Installez de plus gros câbles DC. Voir le tableau des dimensions des câbles DC au chapitre 2.3.
	Le courant de charge de la batterie est plus élevé que le courant de sortie du chargeur.	Réduisez ou retirez la charge de la batterie.
Les LED clignotent en rouge.	Erreur détectée.	Vérifier le tableau des erreurs de LED au chapitre 3.4.

Si aucune des solutions ci-dessus ne peut vous aider à résoudre le problème que vous rencontrez, il est préférable de contacter votre distributeur Samlex local pour obtenir de l'aide et/ou une éventuelle réparation de votre unité Elogic DC. Ne démontez pas le chargeur vous-même, il y a des tensions dangereusement élevées à l'intérieur et cela annulera également votre garantie.


5. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Paramètre	EL 12-12/50	EL 12-24/30
Tension d'entrée nominale	12Vdc	
Plage de tensions d'entrée	10,0 – 16,0Vdc	
Courant d'entrée maximal	65Adc	
Consom. de courant (inactif)	< 0,25mA	
Consommation de courant (sans charge/en veille)	< 35mA	< 45mA
Tension de sortie nominale	12Vdc	24Vdc
Plage de tensions de sortie	12,0 – 16,0Vdc	24,0 – 32,0Vdc
Courant de sortie maximal ¹⁾	50A	30A
Caractéristique de charge	IUoUo, intelligente 3-phases, temp. Compensée	
Types de batteries admises ²⁾	Liquide / Gel / AGM / LiFePO4	
Températures d'exploitation	-20°C ... +60°C (humidité max. 90 %, sans cond.)	
Températures de stockage	-30°C ... +70°C (humidité max. 90 %, sans cond.)	
Refroidissement	Ventilateur à vitesse variable	
Port de communication	Samlex QuickLink	
Port du capteur de température	Oui (capteur inclus)	
Port d'entrée d'activation / fonctionnement du moteur	Oui (> 2,0Vdc = Actif et < 1,0Vdc = Inactif)	
Port d'entrée BMS	Oui (> 3,0Vdc = En veille and < 1,0Vdc = Actif)	
Port de sortie d'état	Oui (collecteur ouvert, 32Vdc / 150mA max, cinq types de statut attribuables)	
Protections	Tension d'entrée haute / basse, court-circuit de sortie, haute température et polarité inversée	
Indications	État d'entrée, état de sortie (charge), erreur	
Connexions de batterie	Cosses 3x M6	

Paramètre	EL 12-12/50	EL 12-24/30
Dimensions du boîtier (H x L x P)	70 x 128 x 170mm	
Poids total	1,2kg	
Indice de Protection	IP21	
Normes	EMC: 2014/30/EU, Low voltage directive: 2014/35/EU, RoHS: 2011/65/EU, Automotive: EN50498 („E“ pending)	

Remarque : les spécifications sont sujettes à changement sans préavis.

- ¹⁾ La tolérance maximum de courant de sortie est de +/-10 %. À des températures ambiantes plus élevées (> 40 °C), le courant de sortie maximal peut être réduit automatiquement.
- ²⁾ Sélectionnable par interrupteur DIP. Toutes les tensions de charge standard peuvent également être modifiées par l'application Samlex Dashboard.

	<p>Agissez conformément à vos règles locales et ne jetez pas vos produits usagés avec vos déchets ménagers normaux. La mise au rebut correcte de votre produit usagé aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine.</p>
---	--

6. CONDITIONS DE GARANTIE

Samlex Europe (Samlex) garantit que ce produit est libre de tout défaut de fabrication ou du matériel pour une période de 24 mois à dater de la date d'achat. Pendant cette période Samlex réparera l' produit défectueux gratuitement. Samlex n'est pas responsable des frais de transports éventuellement occasionnés par la réparation.

Cette garantie est annulée si l' produit a souffert de dommages physiques ou d'une altération, interne ou externe, et ne couvre pas les dommages dus à un usage impropre¹⁾, ou l'utilisation dans un environnement inadéquat.

Cette garantie ne s'appliquera pas si l'appareil a été mal utilisé, négligé, incorrectement installé ou réparé par quelque d'autre que le Samlex. Le fabricant n'est pas responsable des pertes, dommages ou coûts occasionnés par un usage incorrect, par un usage dans un environnement impropre, par une installation incorrecte de l'appareil ou par une disfonctionnement de chargeur.

Comme le fabricant ne peut pas contrôler l'usage et l'installation des produits Samlex, le client est toujours responsable pour l'usage actuel des produits Samlex. Les produits Samlex ne sont pas conçus pour être utilisés comme composants d'une installation de maintenance vitale qui peut potentiellement blesser les hommes ou l'environnement. Les clients sont toujours responsables quand ils installent les produits Samlex pour ce type d'applications. Le fabricant n'accepte aucune responsabilité en cas de violation des brevets ou autres droits des tierces parties, résultant de l'usage des produits Samlex. Le fabricant se réserve le droit de changer les spécifications du produit sans préavis.

¹⁾ Exemples d'usage incorrect :

- Voltage trop important à l'entrée
- Inversion des polarités
- Dégâts internes ou externes dus à une mauvaise manipulation ou à un mauvais emballage
- Contact avec des liquides ou oxydation causée par la condensation.
- Branchement de mauvaises batteries (tensions de batterie trop élevées)

7. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

MANUFACTURER : Samlex Europe BV
ADDRESS : Aris van Broekweg 15
1507 BA Zaandam.
The Netherlands

Declares that the following products:

PRODUCT TYPE : Elogic DC to DC battery charger
MODELS : EL 12-12/50, EL 12-24/30

Conforms to the requirements of the following Directives of the European Union:

EMC Directive 2014/30/EU
Low voltage Directive 2014/35/EU
Automotive Directive 2004/108/EC
RoHS Directive 2011/65/EU

The above product is in conformity with the following harmonized standards:

EMC : EN55014-1, EN55014-2, EN 61000-4-2(3/4/5/6), EN50498
Safety : EN60335-1, EN60335-2-29



www.samlex.com
www.samlex-solar.com